**Phaåm 2: TUOÅI THOÏ CUÛA NHÖ LAI**

Baáy giôø, ñaïi thaønh Vöông xaù coù moät Ñaïi Boà-taùt teân laø Dieäu Traøng, ñôøi quaù khöù, choã voâ löôïng öùc voâ soá traêm ngaøn Ñöùc Phaät phuïng söï cuùng döôøng, gieo troàng caùc caên laønh. Luùc ñoù, Boà-taùt Dieäu Traøng moät mình ôû choã yeân tónh, suy nghó: “Do nhaân duyeân gì maø tuoåi thoï cuûa Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni ngaén nguûi, chæ coù taùm möôi naêm?” Roài laïi suy nghó raèng: “Nhö lôøi Ñöùc Phaät noùi, coù hai nhaân duyeân ñöôïc tuoåi thoï laâu daøi. Nhöõng gì laø hai?

1. Chaúng haïi sinh maïng.
2. Boá thí cho ngöôøi khaùc ñoà aên thöùc uoáng.

Nhöng Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni töøng ôû voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc voâ soá ñaïi kieáp chaúng haïi sinh maïng, tu haønh möôøi nghieäp thieän, thöôøng ñem ñoà aên thöùc uoáng ban cho taát caû chuùng sinh ñoùi khaùt, thaäm chí caû maùu thòt xöông tuûy cuûa thaân mình cuõng ñem thí cho khieán chuùng sinh ñöôïc no ñuû, huoáng laø thöùc aên thöùc uoáng.” Khi Boà-taùt aáy ôû choã Ñöùc Theá Toân khôûi yù nieäm naøy, do uy löïc cuûa Ñöùc Phaät neân ngoâi nhaø aáy boãng nhieân roäng raõi, trang nghieâm thanh tònh vôùi löu ly xanh, ñuû thöù caùc loaïi baùu trang hoaøng chan hoøa maøu saéc nhö coõi Phaät thanh tònh. Coù höông thôm vi dieäu hôn caû höông thôm coõi trôøi, lan toûa khaép nôi. ÔÛ boán maët nhaø aáy ñeàu coù toøa Sö töû thöôïng dieäu do boán thöù baùu taïo thaønh, treân toøa aáy traûi vaûi baùu cuûa trôøi. ÔÛ nhöõng toøa naøy laïi coù hoa sen vi dieäu ñöôïc trang trí baèng ñuû thöù traân baûo vaø ñeàu coù nhöõng Ñöùc Nhö Lai töï nhieân hieån hieän. ÔÛ treân hoa sen coù boán Ñöùc Nhö Lai: Ñöùc Baát Ñoäng ôû phöông Ñoâng, Ñöùc Baûo Töôùng ôû phöông Nam, Ñöùc Voâ Löôïng Thoï ôû phöông Taây, Ñöùc Thieân Coå AÂm ôû phöông Baéc. Boán Ñöùc Nhö Lai ñoù ñeàu ñang ngoài kieát giaø, phoùng ra aùnh saùng lôùn soi saùng khaép thaønh Vöông xaù vaø tam thieân ñaïi thieân theá giôùi naøy cho ñeán nhöõng coõi nöôùc chö Phaät nhieàu nhö caùt soâng Haèng trong möôøi phöông, möa xuoáng caùc loaïi hoa trôøi, taáu leân nhaïc trôøi... Baáy giôø, caùc chuùng sinh trong Nam Thieäm-boä chaâu naøy vaø trong tam thieân ñaïi thieân theá giôùi, nhôø uy löïc cuûa Ñöùc Phaät, ñöôïc nieàm vui thuø thaéng thöôïng dieäu, khoâng coù söï thieáu thoán. Ngöôøi maø thaân chaúng ñuû, nhôø aân ñoù ñöôïc ñaày ñuû, ngöôøi muø coù theå thaáy, ngöôøi ñieác ñöôïc nghe, ngöôøi caâm ñöôïc noùi, ngöôøi ngu ñöôïc trí, neáu

ngöôøi taâm loaïn thì ñöôïc taâm nhö cuõ, neáu ngöôøi khoâng y phuïc thì ñöôïc y phuïc, ngöôøi bò giaëc aùc thì ñöôïc söï kính troïng cuûa ngöôøi, ngöôøi coù caáu baån thì thaân ñöôïc thanh khieát. ÔÛ theá gian naøy, nhöõng vieäc lôïi ích, nhöõng ñieàu chöa töøng coù ñeàu hieån hieän.

Baáy giôø, Boà-taùt Dieäu Traøng thaáy boán Ñöùc Nhö Lai vaø nhöõng vieäc hy höõu thì vui möøng hôùn hôû, chaép tay moät loøng chieâm ngöôõng töôùng thuø thaéng cuûa caùc Ñöùc Phaät roài laïi suy nghó veà coâng ñöùc khoâng löôøng cuûa Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni. Chæ coù thoï maïng cuûa Phaät laø Boà-taùt vaãn coøn sinh loøng nghi hoaëc: “Sao Ñöùc Nhö Lai coâng ñöùc voâ löôïng maø thoï maïng laïi ngaén nguûi chæ coù taùm möôi naêm?” Baáy giôø, boán Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Dieäu Traøng:

–Naøy thieän nam! OÂng nay chaúng neân suy nghó veà tuoåi thoï daøi hay ngaén cuûa Ñöùc Nhö Lai! Vì sao? Naøy thieän nam! Chuùng ta chaúng thaáy chö Thieân, Theá gian, Phaïm ma, Sa-moân, Baø-la-moân, ngöôøi, chaúng phaûi ngöôøi... maø coù theå tính toaùn bieát ñöôïc giôùi haïn thôøi löôïng soáng laâu cuûa Ñöùc Phaät, chæ tröø ñaáng Voâ thöôïng Chaùnh Bieán Tri.

Khi aáy, boán Ñöùc Nhö Lai muoán noùi veà thoï löôïng cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, do uy löïc cuûa Phaät, trôøi Duïc giôùi, trôøi Saéc giôùi, nhöõng roàng, quyû thaàn, Caøn-thaùt-baø, A-toâ-la, Yeát-loä-traø, Khaån-na-la, Maïc-hoâ-laïc-giaø vaø voâ löôïng traêm ngaøn öùc na-do-tha Ñaïi Boà-taùt ñeàu ñeán hoäi hoïp vaøo trong nhaø thanh tònh vi dieäu cuûa Boà-taùt Dieäu Traøng. Baáy giôø, boán Ñöùc Phaät ôû giöõa ñaïi chuùng, muoán hieån baøy thoï maïng voâ löôïng cuûa Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni maø noùi keä raèng:

*Nöôùc trong caùc bieån lôùn Soá gioït coù theå löôøng Khoâng theå tính bieát ñöôïc Thoï löôïng cuûa Theá Toân! Cheû nhöõng nuùi cao dieäu Thaønh haït caûi ñeám ñöôïc Khoâng ai coù theå tính*

*Thoï löôïng Ñöùc Thích Toân! Taát caû ñaát ñaïi ñòa*

*Coù theå bieát soá buïi Khoâng ai coù theå tính*

*Thoï löôïng Ñöùc Thích Toân!*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Giaû söû löôøng hö khoâng Coù theå taän bieân giôùi Khoâng theå ño bieát ñöôïc*

*Thoï löôïng Ñöùc Thích Toân! Neáu ngöôøi ôû öùc kieáp*

*Taän löïc tính toaùn luoân Cuõng vaãn khoâng theå bieát Thoï löôïng Ñöùc Thích Toân! Chaúng haïi maïng chuùng sinh Vaø thí cho uoáng aên*

*Do hai thöù nhaân aáy Ñöôïc tuoåi thoï laâu daøi. Vì vaäy neân tuoåi thoï*

*Baäc Ñaïi giaùc khoù löôøng. Nhö kieáp khoâng bôø coõi Tuoåi thoï cuõng nhö treân Naøy Dieäu Traøng phaûi bieát*

*Khôûi nghi hoaëc, chaúng neân! Tuoåi thoï baäc Toái thaéng Khoâng theå bieát soá löôïng!*

Baáy giôø, Boà-taùt Dieäu Traøng nghe boán Ñöùc Nhö Lai noùi veà thoï löôïng voâ haïn cuûa Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, baïch:

–Baïch Theá Toân! Laøm sao Ñöùc Nhö Lai thò hieän thoï löôïng ngaén nguûi nhö vaäy?

Boán Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Dieäu Traøng:

–Naøy thieän nam! Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni ôû ñôøi naêm tröôïc, khi xuaát hieän, loaøi ngöôøi thoï moät traêm tuoåi, baûn taùnh thaáp heøn, caên laønh moûng manh, laïi khoâng coù loøng tin hieåu. Nhöõng chuùng sinh naøy coù nhieàu ngaõ kieán, nhaân kieán chuùng sinh thoï giaû döôõng duïc taø kieán, ngaõ, ngaõ sôû kieán, ñoaïn kieán, thöôøng kieán... vì muoán lôïi ích cho caùc chuùng sinh naøy vaø chuùng ngoaïi ñaïo... nhöõng loaïi nhö vaäy, khieán hoï phaùt sinh söï hieåu bieát chaân chaùnh, mau ñöôïc thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vaäy neân Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni thò hieän tuoåi thoï ngaén nguûi nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Nhöng Ñöùc Nhö Lai muoán khieán cho chuùng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

sinh thaáy Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn roài seõ sinh tö töôûng khoù gaëp, tö töôûng öu khoå... Ñoái vôùi caùc kinh giaùo maø Ñöùc Theá Toân ñaõ giaûng noùi, hoï seõ mau choùng thoï trì, ñoïc tuïng thoâng lôïi, vì ngöôøi giaûi noùi chaúng sinh ra huûy baùng. Vaäy neân Ñöùc Nhö Lai thò hieän coù tuoåi thoï ngaén nguûi. Vì sao? Vì nhöõng chuùng sinh ñoù neáu thaáy Nhö Lai chaúng vaøo Baùt-nieát-baøn thì chaúng sinh tö töôûng cung kính khoù gaëp vaø ñoái vôùi kinh ñieån thaäm thaâm cuûa Nhö Lai noùi cuõng chaúng thoï trì ñoïc tuïng thoâng lôïi vaø vì ngöôøi giaûng noùi. Vì sao? Do thöôøng thaáy Phaät neân chaúng toân troïng.

Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi thaáy cha meï mình coù nhieàu taøi saûn, traân baûo traøn ñaày. Hoï lieàn ñoái vôùi cuûa caûi chaúng sinh tö töôûng hieám coù, khoù gaëp. Vì sao? Vì ñoái vôùi taøi vaät cuûa cha, sinh ra yù töôûng cho laø bình thöôøng. Naøy thieän nam! Nhöõng chuùng sinh kia cuõng vaäy, neáu thaáy Ñöùc Nhö Lai chaúng vaøo Nieát-baøn thì chaúng sinh tö töôûng hy höõu, khoù gaëp. Vì sao? Vì do thöôøng kieán! Naøy thieän nam! Ví nhö coù ngöôøi, cha meï ngheøo cuøng, cuûa caûi thieáu thoán. Nhöng ngöôøi ngheøo kia hoaëc ñi ñeán nhaø cuûa vua hoaëc nhaø cuûa ñaïi thaàn, thaáy kho laãm nhöõng nôi aáy ñeàu ñaày traøn nhöõng thöù traân baûo thì lieàn sinh loøng hy höõu, tö töôûng khoù gaëp. Ngöôøi ngheøo ñoù vì muoán caàu cuûa caûi neân baèng nhieàu phöông caùch saùch taán, sieâng naêng khoâng löôøi bieáng. Vì sao? Vì ñeå boû baàn cuøng, nhaän an vui vaäy. Naøy thieän nam! Nhöõng chuùng sinh kia cuõng vaäy, neáu thaáy Ñöùc Nhö Lai vaøo Nieát-baøn thì sinh tö töôûng khoù gaëp... cho ñeán tö töôûng öu khoå... maø khôûi leân yù nieäm: “ÔÛ voâ löôïng +ieáp, chö Phaät Nhö Lai xuaát hieän ôû ñôøi nhö khi hoa Öu-ñaøm-baùt-la moät laàn xuaát hieän”, thì nhöõng chuùng sinh kia môùi phaùt taâm hy hòõu, tö töôûng khoù gaëp, neân neáu gaëp Nhö Lai thì loøng môùi sinh kính tín, nghe noùi chaùnh phaùp môùi sinh tö töôûng cho laø thaät ngöõ, taát caû caùc kinh ñieån ñeàu thoï trì, chaúng heà huûy baùng. Naøy thieän nam! Do nhaân duyeân naøy neân Ñöùc Phaät Theá Toân chaúng ôû laâu nôi ñôøi maø phaûi mau choùng vaøo Nieát-baøn. Naøy thieän nam! Caùc Ñöùc Nhö Lai duøng nhöõng phöông tieän kheùo leùo nhö vaäy ñeå thaønh töïu chuùng sinh.

Baáy giôø, boán Ñöùc Phaät noùi nhöõng lôøi naøy xong thì boãng nhieân

bieán maát.

Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Dieäu Traøng cuøng voâ löôïng traêm ngaøn Boà- taùt vaø voâ löôïng öùc voâ soá traêm ngaøn chuùng sinh ñeàu cuøng nhau ñi ñeán

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

choã Ñöùc Nhö Lai Chaùnh Bieán Tri Thích-ca Maâu-ni treân nuùi Thöùu phong, ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, roài ñöùng veà moät phía. Boà-taùt Dieäu Traøng ñem nhöõng vieäc nhö treân baïch ñaày ñuû vôùi Ñöùc Theá Toân. Cuøng luùc ñoù boán Ñöùc Nhö Lai cuõng ñi ñeán nuùi Thöùu phong, tôùi choã Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni vaø ñeàu tuøy theo phöông cuûa mình maø ngoài vaøo toøa, roài baûo Boà-taùt thò giaû raèng: “Naøy thieän nam! OÂng nay coù theå ñi ñeán choã Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, vì ta maø hoûi thaêm Theá Toân ít beänh, ít khoå, ñi ôû nheï nhaøng, caùc haønh an vui chaêng?” Roài Phaät laëi noùi raèng: “Hay thay! Hay thay! Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni hoâm nay coù theå dieãn noùi kinh Kim Quang Minh phaùp coát yeáu, thaäm thaâm, vì muoán lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, tröø boû ñoùi keùm, khieán cho hoï ñöôïc an laïc, ta seõ tuøy hyû.”

Khi aáy, thò giaû cuûa caùc Ñöùc Phaät ñeàu ñi ñeán choã Ñöùc Phaät Thích-ca Maâu-ni, ñaûnh leã döôùi chaân, roài lui veà ñöùng moät beân, ñeàu

baïch Ñöùc Phaät raèng:

–Ñaáng Thieân Nhaân Sö baûo con hoûi thaêm ñaáng Voâ Löôïng coù ít beänh, ít khoå, ñi ôû nheï nhaøng, caùc haønh an vui khoâng?

Caùc vò Phaät aáy laïi noùi raèng:

–Hay thay! Hay thay! Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai, hoâm nay coù theå dieãn noùi kinh Kim Quang Minh laø phaùp coát yeáu, thaäm thaâm, vì muoán lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, tröø boû söï ñoùi keùm, khieán cho taát caû ñeàu ñöôïc an vui.

Baáy giôø, Ñöùc Thích-ca Maâu-ni Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc baûo caùc Boà-taùt thò giaû ñoù raèng:

–Hay thay! Hay thay! Boán Ñöùc Nhö Lai kia ñaõ coù theå vì söï ích lôïi vaø an laïc cuûa caùc chuùng sinh maø khuyeán thænh ta tuyeân döông Chaùnh phaùp!

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi keä:

*Ta ôû nuùi Thöùu phong Tuyeân noùi kinh baùu naøy Vì thaønh töïu chuùng sinh Thò hieän vaøo Nieát-baøn. Phaøm phu khôûi taø kieán Lôøi ta noùi, chaúng tin,*

*Vì thaønh töïu cho hoï*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Ta thò hieän Nieát-baøn.*

Trong ñaïi hoäi coù vò Baø-la-moân, hoï Kieàu-traàn-nhö teân laø Phaùp sö Thoï Kyù cuøng vôùi voâ löôïng traêm ngaøn caùc Baø-la-moân cuùng döôøng Ñöùc Phaät roài, nghe Ñöùc Theá Toân vaøo Baùt-nieát-baøn thì nöôùc maét raøn ruïa, laøm leã döôùi chaân Ñöùc Phaät maø baïch raèng:

–Baïch Theá Toân! Neáu quaû thaät Ñöùc Nhö Lai ñoái vôùi caùc chuùng sinh coù loøng ñaïi Töø bi, thöông xoùt ñem laïi lôïi ích khieán cho hoï ñöôïc an laïc gioáng nhö cha meï, khoâng ai baèng, thì coù theå cho theá gian laøm choã quy y nhö traêng troøn thanh tònh, duøng ñaïi trí tueä coù theå vì hoï soi saùng nhö maët trôøi môùi moïc, quan saùt khaép chuùng sinh yeâu thöông khoâng thieân leäch, ñoàng nhö La-haàu-la. Nguyeän xin Ñöùc Theá Toân cho con moät öôùc nguyeän.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân laëng im. Nhôø uy löïc cuûa Ñöùc Phaät neân ôû trong chuùng naøy, coù moät ñoàng töû Li-xa-tyø teân laø Nhaát Thieát Chuùng Sinh Hyû Kieán noùi vôùi Baø-la-moân Kieàu-traàn-nhö:

–Thöa Ñaïi Baø-la-moân! Ngaøi nay theo Ñöùc Phaät muoán xin nguyeän voïng gì? Toâi coù khaû naêng cho Ngaøi?

Vò Baø-la-moân noùi raèng:

–Thöa ñoàng töû! Toâi muoán cuùng döôøng Theá Toân Voâ thöôïng. Nay toâi theo Ñöùc Nhö Lai caàu thænh xaù-lôïi duø chæ moät phaàn nhö haït caûi. Vì sao? Vì toâi töøng nghe noùi raèng, neáu thieän nam, thieän nöõ naøo ñöôïc xaù-lôïi cuûa Phaät moät phaàn chöøng baèng haït caûi maø cung kính cuùng döôøng thì ngöôøi ñoù seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi Tam thaäp tam, laøm Ñeá Thích.

Luùc ñoù, ñoàng töû noùi vôùi vò Baø-la-moân raèng:

–Neáu muoán nguyeän sinh leân trôøi Tam thaäp tam nhaän phöôùc baùo thuø thaéng thì caàn phaûi chí taâm laéng nghe kinh Kim Quang Minh toái thaéng, laø kinh thuø thaéng trong caùc kinh, khoù hieåu, khoù theå nhaäp, Thanh vaên, Ñoäc giaùc chaúng theå bieát. Kinh naøy coù theå sinh khôûi voâ löôïng, voâ bieân quaû baùo phöôùc ñöùc... cho ñeán thaønh Boà-ñeà voâ thöôïng. Toâi nay vì Ngaøi löôïc noùi vieäc aáy!

Vò Baø-la-moân noùi raèng:

–Hay thay! Thöa ñoàng töû! Kinh Kim Quang Minh naøy saâu xa baäc nhaát khoù hieåu, khoù theå nhaäp, Thanh vaên, Ñoäc giaùc coøn chaúng theå bieát, huoáng gì chuùng toâi laø ngöôøi bieân ñòa heøn keùm, trí tueä caïn côït

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

maø coù theå hieåu ñöôïc sao? Vaäy neân toâi nay caàu xaù-lôïi cuûa Ñöùc Phaät moät phaàn nhoû chöøng nhö haït caûi ñeå ñem veà baûn xöù, ñaët vaøo trong hoäp baùu, cung kính cuùng döôøng ñeå sau khi maïng chung ñöôïc laøm Ñeá Thích, luoân höôûng thuï an laïc. Sao oâng chaúng theå vì toâi theo ñöùc Minh Haønh Tuùc caàu xin moät nguyeän voïng aáy?

Baø-la-moân noùi lôøi ñoù roài, baáy giôø, ñoàng töû lieàn vì Baø-la-moân noùi keä:

*Nöôùc soâng Haèng chaûy nhanh Coù theå sinh sen traéng*

*Chim vaøng thaønh maøu traéng Quaï ñen bieán thaønh ñoû*

*Giaû söû caây Thieäm-boä Sinh ñöôïc quaû Ña-la Trong caønh Khieát-thoï-la Laù Am-la xuaát hieän.*

*Nhöõng vaät hy höõu kia Hoaëc coù theå chuyeån bieán Xaù-lôïi Ñöùc Thích-ca*

*Roát raùo chaúng theå ñöôïc Giaû söû duøng loâng ruøa Deät thaønh y phuïc ñeïp Laïnh coù theå maëc vaøo Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Giaû söû chaân muoãi, ve Coù theå döïng laàu ñaøi*

*Vöõng beàn chaúng dao ñoäng Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Giaû söû con ñæa nöôùc*

*Trong mieäng sinh raêng traéng Nhö kim daøi, to, beùn*

*Môùi caàu xaù-lôïi Phaät. Giaû söû söøng thoû ñen*

*Duøng laøm thaønh theàm baäc Ñeå ñi leân thieân cung*

*Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Chuoät nhôø baäc naøy leân Dieät tröø A-toâ-la*

*Ngaên vaàng traêng trong khoâng Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Neáu ruoài uoáng röôïu say Ñi khaép trong thoân aáp Laøm nhaø cöûa khaép nôi Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Neáu khieán maøu moâi löøa Ñoû nhö traùi Taàn-baø Roài kheùo leùo muùa ca Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Quaï cuøng chim cuù meøo Cuøng soáng chung moät choã Ñoù, ñaây hoøa thuaän nhau Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Giaû söû laù Ba-la Coù theå laøm duø che*

*Ngaên ñöôïc traän möa lôùn Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

*Giaû söû thuyeàn beø to Chôû ñaày caùc chaâu baùu Ñi ñöôïc treân ñaát lieàn Môùi caàu xaù-lôïi Phaät. Giaû söû loaøi chim ri*

*Duøng moû ngaäm nuùi Höông Ñi ñeán khaép moïi nôi*

*Môùi caàu xaù-lôïi Phaät.*

Luùc baáy giôø, Baø-la-moân Phaùp sö Thoï Kyù nghe baøi tuïng naøy roài cuõng duøng keä ñaùp laïi ñoàng töû Nhaát Thieát Chuùng Sinh Hyû Kieán raèng:

*Hay thay! Ñaïi ñoàng töû An laønh giöõa ñaïi chuùng*

*Taâm phöông tieän thieän xaûo Ñöôïc thoï kyù Voâ thöôïng Nhö Lai uy ñöùc lôùn*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Coù theå cöùu theá gian Ñoàng töû haõy laéng nghe Toâi seõ laàn löôït noùi Caûnh giôùi Phaät khoù baøn*

*Theá gian khoâng saùnh baèng Taùnh Phaùp thaân thöôøng truï Tu haønh khoâng sai khaùc Theå chö Phaät ñeàu ñoàng*

*Lôøi noùi phaùp cuõng vaäy Voâ vi cuûa Theá Toân Cuõng voán laø khoâng sinh Theå Theá Toân Kim Cang.*

*Quyeàn bieán hieän hoùa thaân Neân xaù-lôïi Theá Toân Khoâng gioáng nhö haït caûi Phaät chaúng thaân maùu thòt Laøm sao coù xaù-lôïi?*

*Phöông tieän xöông thaân löu Vì lôïi ích chuùng sinh*

*Phaùp thaân laø Chaùnh giaùc Nhö Lai töùc phaùp giôùi Ñaây laø chaân thaân Phaät Cuõng noùi phaùp nhö vaäy.*

Baáy giôø, ba vaïn hai ngaøn Thieân töû trong hoäi nghe noùi veà tuoåi thoï laâu daøi cuûa Ñöùc Nhö Lai, ñeàu phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, vui möøng hôùn hôû, ñöôïc ñieàu chöa töøng coù, hoï ñoàng thanh noùi keä:

*Phaät chaúng Baùt-nieát-baøn*

*Chaùnh phaùp cuõng chaúng dieät Vì lôïi ích chuùng sinh*

*Neân thò hieän dieät taän. Theá Toân chaúng nghó baøn Dieäu theå khoâng thay ñoåi Vì lôïi ích chuùng sinh*

*Hieän ñuû loaïi trang nghieâm.*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Baáy giôø, Boà-taùt Dieäu Traøng ôû tröôùc Ñöùc Phaät vaø boán Ñöùc Nhö Lai, cuøng vôùi hai Ñaïi só, caùc Thieân töû ñöôïc nghe noùi veà thoï löôïng cuûa Ñöùc Nhö Lai Thích-ca Maâu-ni roài, ñöùng daäy, chaép tay cung kính, baïch Ñöùc Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu thaät nhö vaäy, caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai chaúng vaøo Baùt-nieát-baøn, khoâng coù xaù-lôïi thì sao trong kinh noùi coù Nieát-baøn vaø xaù-lôïi cuûa Phaät, khieán cho trôøi, ngöôøi cung kính cuùng döôøng? Vaø caùc Ñöùc Phaät ñôøi quaù khöù hieän nay coù xöông thaân löu boá ôû theá gian cho trôøi, ngöôøi cuùng döôøng ñöôïc phöôùc voâ bieân, nay laïi noùi khoâng? Vì theá, con raát laáy laøm nghi hoaëc, nguyeän xin Ñöùc Theá Toân töø bi giaûng giaûi cho chuùng con!

Luùc baáy giôø, Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Dieäu Traøng vaø ñaïi chuùng:

–Caùc oâng phaûi bieát raèng, goïi Baùt-nieát-baøn, coù xaù-lôïi chính laø maät yù. Ta noùi veà yù nghóa nhö vaäy, caùc oâng phaûi moät loøng laéng nghe. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt neân bieát, coù möôøi phaùp coù theå hieåu nghóa lyù chaân thaät cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc veà vieäc coù ñaïi Baùt- nieát-baøn hoaøn haûo. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai ñoaïn tröø hoaøn toaøn caùc Phieàn naõo chöôùng vaø Sôû tri chöôùng neân goïi laø Nieát-baøn.
2. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai coù khaû naêng hieåu roõ voâ taùnh cuûa höõu tình vaø voâ taùnh cuûa phaùp neân goïi laø Nieát-baøn.
3. Coù theå thay ñoåi söï nöông töïa vaøo thaân vaø söï nöông töïa vaøo phaùp neân goïi laø Nieát-baøn.
4. Ñoái vôùi caùc loaøi höõu tình maëc tình xoay vaàn ngöng nghæ, nhaân duyeân bieán hoùa neân goïi laø Nieát-baøn.
5. Chöùng ñöôïc töôùng chaân thaät khoâng sai bieät, Phaùp thaân bình ñaúng neân goïi laø Nieát-baøn.
6. Bieát roõ baûn taùnh cuûa sinh töû vaø Nieát-baøn voán khoâng hai, neân goïi laø Nieát-baøn.
7. Lieãu ngoä caên baûn cuûa taát caû caùc phaùp, chöùng ñöôïc thanh tònh, neân goïi laø Nieát-baøn.
8. Tu haønh troïn veïn ñoái vôùi taát caû phaùp khoâng sinh khoâng dieät, neân goïi laø Nieát-baøn.
9. Chaân nhö phaùp giôùi thaät teá bình ñaúng, ñaït ñöôïc Chaùnh trí neân goïi laø Nieát-baøn.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Ñaït ñöôïc taâm khoâng phaân bieät ñoái vôùi tính caùc phaùp vaø tính Nieát-baøn, neân goïi laø Nieát-baøn. Ñoù goïi laø möôøi phaùp noùi coù Nieát-baøn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt neân bieát, laïi coù möôøi phaùp coù theå giaûi nghóa lyù chaân thaät cuûa Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc veà vieäc ngaøi noùi coù ñaïi Baùt-nieát-baøn hoaøn haûo. Nhöõng gì laø möôøi?

1. Taát caû phieàn naõo ñeàu do duïc laïc laøm goác, töø duïc laïc sinh ra, caùc Ñöùc Phaät Theá Toân ñoaïn döùt duïc laïc, neân goïi laø Nieát-baøn.
2. Do caùc Ñöùc Nhö Lai ñoaïn tröø caùc duïc laïc, chaúng chaáp moät phaùp naøo. Do khoâng naém giöõ, neân khoâng ñi khoâng laïi, khoâng coù ñoái töôïng chaáp thuû, neân goïi laø Nieát-baøn.
3. Do khoâng ñi laïi vaø khoâng chaáp thuû, ñoù laø Phaùp thaân chaúng sinh chaúng dieät. Do khoâng sinh dieät neân goïi laø Nieát-baøn.
4. Söï khoâng sinh dieät naøy chaúng phaûi laø ñoái töôïng tuyeân noùi cuûa ngoân ngöõ, ngoân ngöõ ñoaïn döùt, neân goïi laø Nieát-baøn.
5. Khoâng coù nhaân, ngaõ chæ coù phaùp sinh dieät ñöôïc chuyeån y, neân goïi laø Nieát-baøn.
6. Phieàn naõo theo meâ hoaëc ñeàu chæ laø khaùch traàn, phaùp taùnh môùi chính laø chuû, khoâng ñeán khoâng ñi, Phaät roõ bieát nhö vaäy, neân goïi laø Nieát-baøn.
7. Chaân nhö chính laø chaân, coøn laïi ñeàu hö voïng caû. Theå taùnh chaân thaät töùc laø Chaân nhö. Taùnh cuûa Chaân nhö töùc laø Nhö Lai, ñoù goïi laø Nieát-baøn.
8. Taùnh cuûa thaät teá khoâng coù hyù luaän, chæ coù Nhö Lai chöùng ñöôïc phaùp thaät teá, ñoaïn tröø haún hyù luaän, goïi laø Nieát-baøn.
9. Voâ sinh laø chaân thaät, sinh laø hö voïng, ngöôøi ngu si troâi laên trong sinh töû. Theå cuûa Nhö Lai chaân thaät khoâng hö voïng, goïi laø Nieát- baøn.
10. Phaùp chaúng thaät laø phaùp do duyeân sinh. Phaùp chaân thaät chaúng do duyeân khôûi, theå taùnh cuûa Phaùp thaân Nhö Lai laø chaân thaät, goïi laø Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø möôøi phaùp noùi coù Nieát-baøn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt neân bieát laïi coù möôøi phaùp coù theå giaûi nghóa lyù chaân thaät cuûa Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc veà vieäc ngaøi noùi coù ñaïi Baùt-nieát-baøn hoaøn haûo. Nhöõng gì laø möôøi?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Nhö Lai bieát roõ veà boá thí vaø quaû baùo cuûa boá thí khoâng ngaõ vaø ngaõ sôû. Boá thí vaø quaû baùo cuûa boá thí naøy chaúng theå phaân bieät, tröø dieät hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
2. Nhö Lai bieát roõ veà trì giôùi vaø quaû baùo cuûa trì giôùi voâ ngaõ vaø ngaõ sôû. Trì giôùi vaø quaû baùo cuûa trì giôùi naøy chaúng theå phaân bieät, dieät tröø hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
3. Nhö Lai bieát roõ veà nhaãn nhuïc vaø quaû baùo cuûa nhaãn nhuïc voâ ngaõ vaø ngaõ sôû. Nhaãn nhuïc vaø quaû baùo cuûa nhaãn nhuïc naøy chaúng theå phaân bieät, dieät tröø hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
4. Nhö Lai bieát roõ veà tinh taán vaø quaû baùo cuûa tinh taán voâ ngaõ vaø ngaõ sôû. Tinh taán vaø quaû baùo cuûa tinh taán chaúng theå phaân bieät, dieät tröø hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
5. Nhö Lai bieát roõ veà ñònh vaø quaû baùo cuûa ñònh voâ ngaõ vaø ngaõ sôû. Ñònh vaø quaû ñònh naøy chaúng theå phaân bieät, dieät tröø hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
6. Nhö Lai bieát roõ veà tueä vaø quaû baùo cuûa tueä voâ ngaõ vaø ngaõ sôû. Tueä vaø quaû baùo cuûa tueä naøy chaúng theå phaân bieät, tröø dieät hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
7. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai coù theå roõ bieát taát caû loaøi höõu tình vaø chaúng phaûi höõu tình, taát caû caùc phaùp ñeàu voâ taùnh, chaúng theå phaân bieät, tröø dieät hoaøn toaøn, neân goïi laø Nieát-baøn.
8. Neáu töï yeâu thöông chaáp chaët baûn mình thì lieàn khôûi taâm tìm caàu, do tìm caàu neân chòu moïi khoå naõo. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai dieät tröø söï töï chaáp chaët baûn mình neân ñoaïn tröø haún, khoâng coøn tìm caàu, neân goïi laø Nieát-baøn.
9. Phaùp höõu vi ñeàu coù soá löôïng, phaùp voâ vi thì khoâng coøn soá löôïng. Phaät lìa khoûi phaùp höõu vi, chöùng phaùp voâ vi khoâng soá löôïng, neân goïi laø Nieát-baøn.
10. Nhö Lai roõ bieát theå taùnh cuûa höõu tình vaø phaùp ñeàu laø khoâng, lìa khoâng chaúng phaûi coù. Taùnh khoâng töùc laø Phaùp thaân chaân thaät, neân goïi laø Nieát-baøn.

Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø möôøi phaùp noùi coù Nieát-baøn.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ñaâu phaûi chæ coù Nhö Lai môùi chaúng Baùt-nieát-baøn. Ñoù laø hy höõu! Laïi coù möôøi phaùp hy höõu, chính laø haïnh Nhö Lai. Nhöõng gì laø möôøi?

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Sinh töû toäi loãi, Nieát-baøn tòch tònh. Do ñoái vôùi sinh töû vaø caû Nieát-baøn chöùng ñöôïc bình ñaúng, chaúng ôû trong löu chuyeån, chaúng truï ôû Nieát-baøn, ñoái vôùi caùc höõu tình chaúng sinh chaùn boû. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
2. Phaät ñoái vôùi chuùng sinh chaúng nghó raèng, “nhöõng keû ngu naøy coù kieán chaáp ñieân ñaûo, bò söï raøng buoäc eùp ngaët cuûa caùc phieàn naõo, ta nay khai ngoä khieán cho hoï giaûi thoaùt.” Nhöng do löïc thieän caên Töø bi thuôû xöa vaãn ôû trong loaøi höõu tình kia, theo caên taùnh cuûa chuùng, yù öa thaéng giaûi, chaúng khôûi phaân bieät, vaãn chuyeån vaàn teá ñoä, thò hieän giaùo hoùa, lôïi ích vui möøng ñeán taän ñôøi vò lai, khoâng coù cuøng taän. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
3. Phaät khoâng coù yù nieäm naøy: “Ta nay dieãn noùi möôøi hai phaàn giaùo lôïi ích cho höõu tình”, nhöng do löïc thieän caên töø bi, vì nhöõng höõu tình ñoù, vaãn giaûng noùi roäng raõi, cho ñeán taän ñôøi vò lai, khoâng coù cuøng taän. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
4. Phaät khoâng coù yù nieäm naøy: “Ta nay ñi ñeán thaønh aáp, xoùm laømg kia, ñeán cung vua, nhaø cuûa ñaïi thaàn, Baø-la-moân, saùt-lôïi, tyø-xaù, maäu-ñaït-la... ñeán nhöõng choã aáy ñeå khaát thöïc. Nhöng do löïc taäp quaùn cuûa caùc haïnh cuûa thaân, mieäng, yù thuôû xöa neân vaãn ñeán nôi ñoù, vì söï lôïi ích maø ñi khaát thöïc. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
5. Thaân cuûa Nhö Lai khoâng coù ñoùi khaùt, cuõng khoâng töôùng yeáu ñuoái, meät moûi hay tieän lôïi, tuy coù khaát thöïc, coù nhaän thöùc aên maø khoâng heà coù söï aên uoáng, cuõng khoâng phaân bieät. Nhöng vì söï lôïi ích cuûa höõu tình maø thò hieän coù töôùng aên. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
6. Phaät khoâng coù yù nieäm naøy: “Nhöõng chuùng sinh naøy coù thöôïng, trung, haï, tuøy theo caên cô, tính khí cuûa hoï maø vì hoï noùi phaùp.” Nhöng Phaät Theá Toân vaãn khoâng coù taâm phaân bieät, tuøy theo khaû naêng tieáp nhaän cuûa hoï maø kheùo leùo öùng hôïp theo cô duyeân, vì hoï noùi phaùp. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
7. Phaät khoâng coù yù nieäm naøy: “Loaøi höõu tình naøy chaúng cung kính ta, thöôøng ñoái vôùi ta phaùt ra lôøi traùch maéng, ta chaúng theå cuøng vôùi hoï cuøng noùi chuyeän. Loaøi höõu tình kia cung kính ta, thöôøng ñoái vôùi ta cuøng nhau khen ngôïi. Ta seõ cuøng vôùi hoï noùi chuyeän.” Nhöng Nhö Lai vaãn khôûi loøng Töø bi, bình ñaúng khoâng phaân bieät. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

1. Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai khoâng taâm coù yeâu gheùt, kieâu maïn, tham tieác vaø caùc phieàn naõo. Nhöng Nhö Lai thöôøng öa tòch tònh, khen ngôïi söï ít ham muoán, lìa xa choã huyeân naùo. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
2. Nhö Lai khoâng coù phaùp naøo maø chaúng bieát vaø chaúng hoaøn toaøn thoâng ñaït, ñoái vôùi caûnh trí hieän tieàn cuûa taát caû caùc coõi, Ngaøi khoâng heà phaân bieät. Nhöng Nhö Lai thaáy söï taïo taùc söï nghieäp cuûa nhöõng höõu tình, tuøy theo taâm yù cuûa hoï, vaän chuyeån phöông tieän daãn duï khieán cho hoï ñöôïc giaûi thoaùt. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.
3. Nhö Lai neáu thaáy moät soá höõu tình ñöôïc giaøu thònh, chaúng hoan hyû, thaáy hoï suy toån cuõng chaúng lo buoàn. Nhöng neáu Nhö Lai thaáy nhöõng höõu tình kia tu taäp Chaùnh haïnh thì duøng taâm ñaïi Töø voâ ngaïi töï nhieân cöùu giuùp. Neáu thaáy höõu tình tu taäp taø haïnh thì cuõng duøng taâm ñaïi Bi voâ ngaïi töï nhieân cöùu giuùp. Ñoù laø haïnh cuûa Nhö Lai.

Naøy thieän nam! Nhö vaäy phaûi bieát raèng, Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc noùi coù voâ bieân Chaùnh haïnh nhö vaäy. Caùc oâng neân bieát, ñoù goïi laø töôùng Nieát-baøn chaân thaät. Hoaëc khi thaáy coù Baùt-nieát-baøn, thì ñoù laø phöông tieän quyeàn bieán vaø söï löu laïi xaù-lôïi ñeå caùc höõu tình cung kính cuùng döôøng ñeàu laø löïc thieän caên töø bi cuûa Nhö Lai. Neáu ngöôøi cuùng döôøng thì ôû ñôøi vò lai lìa xa taùm naïn, ñöôïc gaëp caùc Ñöùc Phaät, gaëp Thieän tri thöùc, chaúng maát thieän taâm, phöôùc baùo voâ bieân, mau choùng seõ ñöôïc giaûi thoaùt, chaúng bò söï troùi buoäc cuûa sinh töû. Nhöõng dieäu haïnh nhö vaäy, caùc oâng phaûi sieâng naêng tu haønh, chôù neân buoâng lung!

Luùc baáy giôø, Boà-taùt Dieäu Traøng nghe Ñöùc Phaät ñích thaân noùi chaúng Baùt-nieát-baøn vaø haïnh thaäm thaâm maø chaép tay cung kính baïch raèng:

–Con nay môùi bieát Nhö Lai Ñaïi sö chaúng vaøo Baùt-nieát-baøn vaø

löu laïi xaù-lôïi ñeå laøm lôïi ích cho khaép caùc chuùng sinh, thaân taâm con raát ñoåi vui söôùng, thaät laø chöa töøng coù!

Khi noùi phaåm Thoï Löôïng cuûa Nhö Lai naøy thì voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân chuùng sinh ñeàu phaùt taâm Voâ ñaúng ñaúng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Boán Ñöùc Nhö Lai boãng nhieân bieán maát. Boà-taùt Dieäu Traøng laøm leã döôùi chaân Ñöùc Phaät roài, ñöùng daäy trôû veà choã ôû cuûa mình.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)